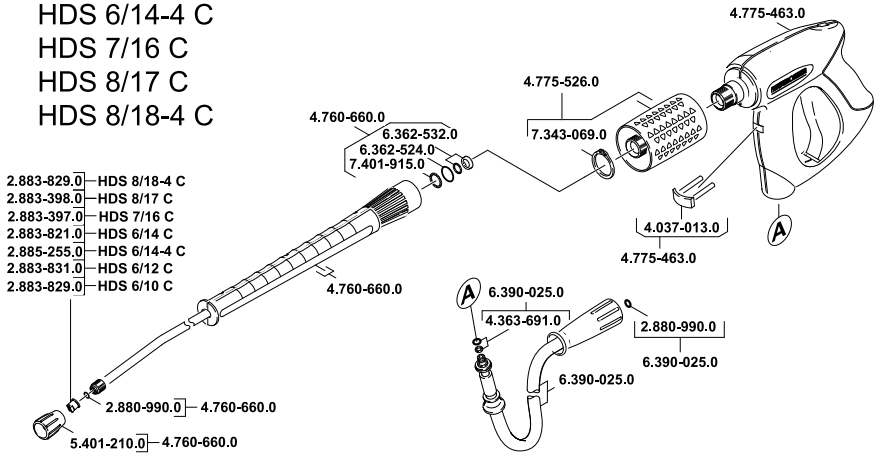
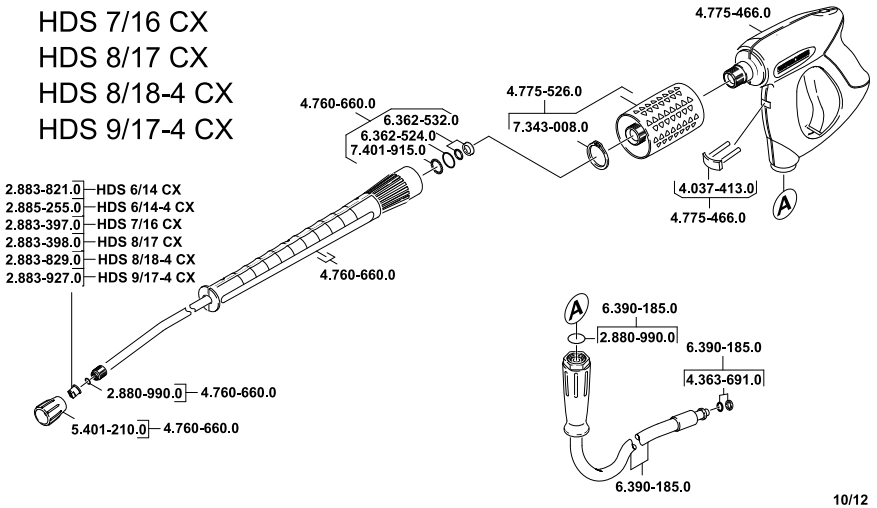
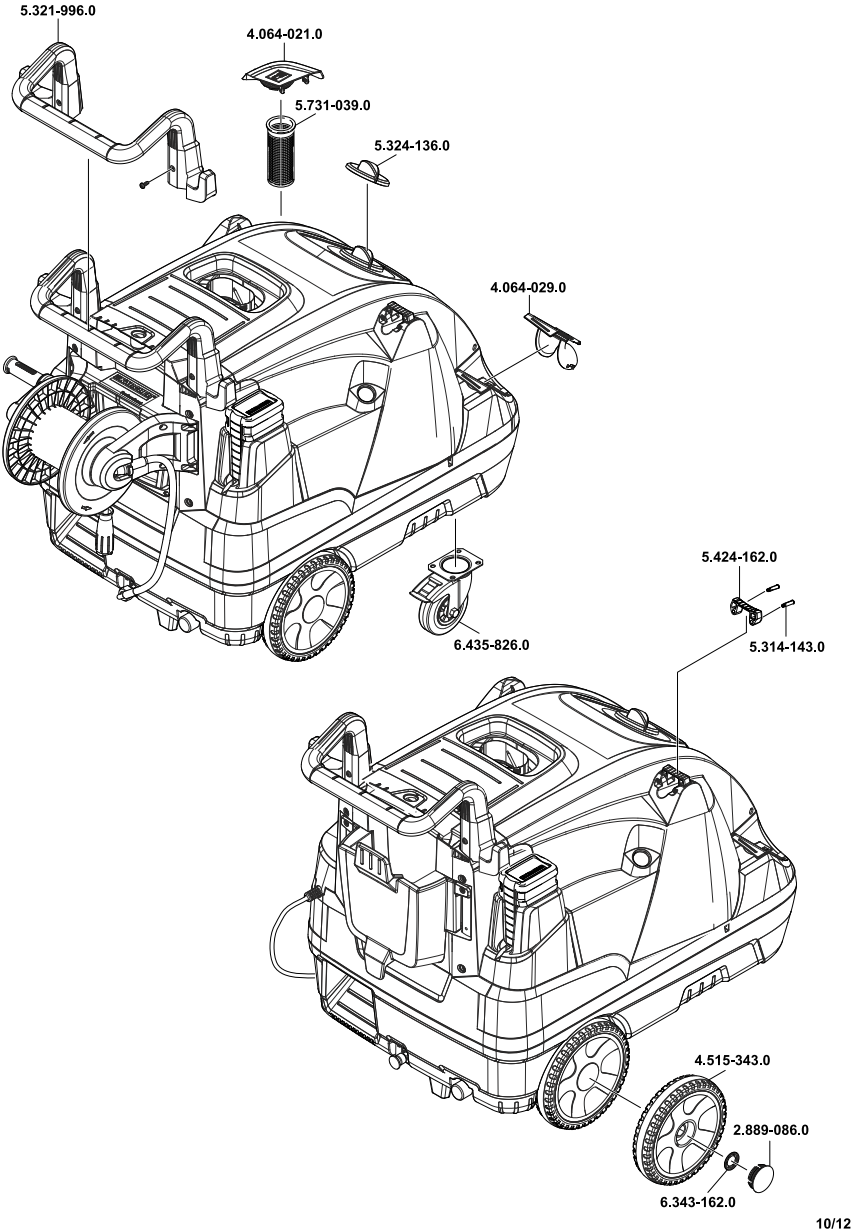
http://www.kaercher.com/dealersearch

HDS 6/10 C
HDS 6/12 C
HDS 6/14 C
HDS 6/14-4 C
HDS 7/16 C
HDS 8/17 C
HDS 8/18-4 C



HDS 6/14 CX
HDS 6/14-4 CX
HDS 7/16 CX
HDS 8/17 CX
HDS 8/18-4 CX
HDS 9/17-4 CX





10/12
5.965-078.0

الفحوصات المتكررة

ملحوظة: احرص على مراعاة التوصيات الخاصة بفترات الفحص طبقًا للمتطلبات المحلية المعنية لدولة الجهة المشغلة.

يتم إجراء الفحص من قبل:	فحص خارجي	فحص داخلي	فحص متانة
الاسم	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ
الاسم	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ
الاسم	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ
الاسم	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ
الاسم	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ
الاسم	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ	إمضاء المختص/التاريخ

القيم المحتسبة طبقًا للمواصفة EN 60335-2-79				
انبعاث الضوضاء				
مستوى ضغط الصوت L_{pA}	ديسيبل (أمبير)	79	73	74
الشك K_{pA}	ديسيبل (أمبير)	3	3	3
مستوى قدرة الصوت L_{WA} + الشك K_{WA}	ديسيبل (أمبير)	96	90	91
قيمة اهتزاز الذراع اليدوي القيمة الكلية للاهتزاز				
مسدس الرش اليدوي	م/ث^2	2,0	3,4	3,6
أنبوب دفع المياه	م/ث^2	2,7	3,4	2,3
الشك K	م/ث^2	0,3	0,3	0,3
مواد التشغيل				
الوقود	--	الزيت الساخن EL أو الديزل	الزيت الساخن EL أو الديزل	الزيت الساخن EL أو الديزل
كمية الزيت	لتر	0,3	0,7	0,7
نوع الزيت	--	SAE 90	SAE 90	SAE 90
المقاييس والأوزان				
الطول × العرض × الارتفاع	ملم	1060 × 650 × 920	1060 × 650 × 920	1060 × 650 × 920
وزن التشغيل النموذجي، C	كجم	121,1	126,1	131,4
وزن التشغيل النموذجي، CX	كجم	124	129	134,3
خزان الوقود	لتر	15,5	15,5	15,5
خزان سائل التنظيف	لتر	15,5	15,5	15,5

بيانات القدرة				
معدل تدفق المياه	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	760-290 (12,7-4,8)	800-300 (13,3-5)	900-350 (15-5,8)
ضغط تشغيل المياه (بفوهة معيارية)	ميجا باسكال (بار)	17-3 (170-30)	18-3 (180-30)	17-3 (170-30)
الحد الأقصى من ضغط التشغيل المفرط (صمام الأمان)	ميجا باسكال (بار)	20,5 (205)	21,5 (215)	20,5 (205)
كمية التدفق للتشغيل بالبخار	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	340-290 (5,7-4,8)	350-300 (5,8-5)	400-350 (6,7-5,8)
ضغط التشغيل الأقصى للتشغيل بالبخار (باستخدام فوهة البخار)	ميجا باسكال (بار)	3,2 (32)	3,2 (32)	3,2 (32)
رقم القطعة الخاص بفوهة البخار	--	5.130449.0	5.130449.0	5.130447.0
أقصى درجة حرارة لتشغيل المياه الساخنة	درجة مئوية	98	98	98
درجة حرارة تشغيل البخار	درجة مئوية	155	155	155
شفط مواد التنظيف	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	45,6-0 (0,76-0)	48-0 (0,8-0)	54-0 (0,9-0)
قدرة المحراق	كيلوواط	58	61	69
الحد الأقصى لاستخدام الزيت الساخن	كجم/الساعة	4,7	5,0	5,6
قوة ارتداد مسدس الرش اليدوي (الحد الأقصى)	نيوتن	39,8	41,4	45,7
حجم الفوهة	--	045	043	054

نوع الزيت	--	0W40	SAE 90
المقاييس والأوزان			
الطول × العرض × الارتفاع	ملم	650 × 1060 × 920	920 × 650 × 1060
وزن التشغيل النموذجي، C	كجم	118,6	118,1
وزن التشغيل النموذجي، CX	كجم	121,5	121
خزان الوقود	لتر	15,5	15,5
خزان سائل التنظيف	لتر	15,5	15,5

		HDS 8/17		HDS 8/18-4	HDS 9/17-4
وصلة الشبكة الكهربائية					
الجهد الكهربائي	فولت	400	230	400	230	400
نوع التيار	هيرتز	3~ 50	3~ 50	3~ 50	3~ 50	3~ 50
سلك التوصيل	كيلوواط	5,7	5,7	6,0	6,0	6,5
التأمين (في الوضع الساكن)	أمبير	16	16	16	16	16
نوع الحماية	--	IPX5	IPX5	IPX5	IPX5	IPX5
فئة الحماية	--	لتر	لتر	لتر	لتر	لتر
الحد الأقصى المسموح به لمقاومة الشبكة الكهربائية	أوم	0.2638		--		--
وصلة المياه						
درجة حرارة التدفق (الحد الأقصى)	درجة مئوية	30		30		30
كمية التدفق (الحد الأدنى)	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	1000 (16,7)		1000 (16,7)		1100 (18,3)
ارتفاع الشفط من وعاء مفتوح (20° مئوية)	متر	0,5		0,5		0,5
ضغط التدفق (الحد الأقصى)	ميجا باسكال (بار)	1 (10)		1 (10)		1 (10)

الحد الأقصى من ضغط التشغيل المفرط (صمام الأمان)	ميجا باسكال (بار)	17 (170)	19,5 (195)
كمية التدفق للتشغيل بالبخار	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	290-240 (4,8-4)	305-270 (5,1-4,5)
ضغط التشغيل الأقصى للتشغيل بالبخار (باستخدام فوهة البخار)	ميجا باسكال (بار)	3,2 (32)	3,2 (32)
رقم القطعة الخاص بفوهة البخار	--	5.130453.0	5.130454.0
أقصى درجة حرارة لتشغيل المياه الساخنة	درجة مئوية	98	98
درجة حرارة تشغيل البخار	درجة مئوية	155	155
شفط مواد التنظيف	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	33,6-0 (0,56-0)	39,6-0 (0,66-0)
قدرة المحراق	كيلوواط	43	51
الحد الأقصى لاستخدام الزيت الساخن	كجم/الساعة	3,5	4,1
قوة ارتداد مسدس الرش اليدوي (الحد الأقصى)	نيوتن	25,6	32,4
حجم الفوهة	--	035	040
القيم المحتسبة طبقًا للمواصفة EN 60335-2-79			
انبعاث الضوضاء			
مستوى ضغط الصوت L_{pA}	ديسيبل (أمبير)	73	77
الشك K_{pA}	ديسيبل (أمبير)	3	3
مستوى قدرة الصوت L_{WA} + الشك K_{WA}	ديسيبل (أمبير)	91	95
قيمة اهتزاز الذراع اليدوي القيمة الكلية للاهتزاز			
مسدس الرش اليدوي	م/ث^2	7,4	2,6
أنبوب دفع المياه	م/ث^2	5,3	4,2
الشك K	م/ث^2	0,3	0,3
مواد التشغيل			
الوقود	--	الزيت الساخن EL أو الديزل	الزيت الساخن EL أو الديزل
كمية الزيت	لتر	0,7	0,3

المقاييس والأوزان				
الطول × العرض × الارتفاع	ملم	1060 × 650 × 920	650 × 1060 × 920	650 × 1060 × 920
وزن التشغيل النموذجي، C	كجم	108,1	108,1	108,1
وزن التشغيل النموذجي، CX	كجم	111	111	111
خزان الوقود	لتر	15,5	15,5	15,5
خزان سائل التنظيف	لتر	15,5	15,5	15,5

		HDS 6/14-4	HDS 7/16	
وصلة الشبكة الكهربائية				
الجهد الكهربائي	فولت	230	400	230
نوع التيار	هيرتز	1~ 50	3~ 50	3~ 50
سلك التوصيل	كيلوواط	3,6	4,7	4,7
التأمين (في الوضع الساكن)	أمبير	16	16	16
نوع الحماية	--	IPX5	IPX5	IPX5
فئة الحماية	--	لتر	لتر	لتر
الحد الأقصى المسموح به لمقاومة الشبكة الكهربائية	أوم	0.3617	--	
وصلة المياه				
درجة حرارة التدفق (الحد الأقصى)	درجة مئوية	30	30	
كمية التدفق (الحد الأدنى)	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	800 (13,3)	900 (15)	
ارتفاع الشفط من وعاء مفتوح (20° مئوية)	متر	0,5	0,5	
ضغط التدفق (الحد الأقصى)	ميجا باسكال (بار)	1 (10)	1 (10)	
بيانات القدرة				
معدل تدفق المياه	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	560-240 (9,3-4)	660-270 (11-4,5)	
ضغط تشغيل المياه (بفوهة معيارية)	ميجا باسكال (بار)	14-3 (140-30)	16-3 (160-30)	

ضغط التشغيل الأقصى للتشغيل بالبخار (باستخدام فوهة البخار)	ميجا باسكال (بار)	3,2 (32)	3,2 (32)	3,2 (32)
رقم القطعة الخاص بفوهة البخار	--	5.130453.0	5.130453.0	5.130453.0
أقصى درجة حرارة لتشغيل المياه الساخنة	درجة مئوية	98	98	98
درجة حرارة تشغيل البخار	درجة مئوية	155	155	155
شفط مواد التنظيف	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	33,6-0 (0,56-0)	33,6-0 (0,56-0)	33,6-0 (0,56-0)
قدرة المحراق	كيلوواط	43	43	43
الحد الأقصى لاستخدام الزيت الساخن	كجم/الساعة	3,5	3,5	3,5
قوة ارتداد مسدس الرش اليدوي (الحد الأقصى)	نيوتن	21,8	25,6	25,6
حجم الفوهة	--	043	042	036
القيم المحتسبة طبقًا للمواصفة EN 60335-2-79				
انبعاث الضوضاء				
مستوى ضغط الصوت L_{pA}	ديسيبل (أمبير)	76	76	76
الشك K_{pA}	ديسيبل (أمبير)	3	3	3
مستوى قدرة الصوت L_{WA} + الشك K_{WA}	ديسيبل (أمبير)	94	94	94
قيمة اهتزاز الذراع اليدوي القيمة الكلية للاهتزاز				
مسدس الرش اليدوي	م/ث^2	2,7	2,7	2,7
أنبوب دفع المياه	م/ث^2	5,4	5,4	5,4
الشك K	م/ث^2	0,3	0,3	0,3
مواد التشغيل				
الوقود	--	الزيت الساخن EL أو الديزل	الزيت الساخن EL أو الديزل	الزيت الساخن EL أو الديزل
كمية الزيت	لتر	0,3	0,3	0,3
نوع الزيت	--	0W40	0W40	0W40

البيانات الفنية			
	HDS 6/10	HDS 6/12	HDS 6/14
وصلة الشبكة الكهربائية			
الجهد الكهربائي	فولت	100	240-230	230
نوع التيار	هيرتز	50 ~1	50 ~1	50 ~1
سلك التوصيل	كيلوواط	2,9	3,0	3,6
التأمين (في الوضع الساكن)	أمبير	30	13	16
نوع الحماية	--	IPX5	IPX5	IPX5
فئة الحماية	--	لتر	لتر	لتر
الحد الأقصى المسموح به لمقاومة الشبكة الكهربائية	أوم	0.3710	0.3710	0.3710
وصلة المياه			
درجة حرارة التدفق (الحد الأقصى)	درجة مئوية	30	30	30
كمية التدفق (الحد الأدنى)	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	800 (13,3)	800 (13,3)	800 (13,3)
ارتفاع الشفط من وعاء مفتوح (20° مئوية)	متر	0,5	0,5	0,5
ضغط التدفق (الحد الأقصى)	ميجا باسكال (بار)	1 (10)	1 (10)	1 (10)
بيانات القدرة			
معدل تدفق المياه	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	560-240 (9,3-4)	560-240 (9,3-4)	560-240 (9,3-4)
ضغط تشغيل المياه (بفوهة معيارية)	ميجا باسكال (بار)	10-3 (100-30)	12-3 (120-30)	14-3 (140-30)
الحد الأقصى من ضغط التشغيل المفرط (صمام الأمان)	ميجا باسكال (بار)	12 (120)	15 (150)	17 (170)
كمية التدفق للتشغيل بالبخار	لتر/ساعة (لتر/دقيقة)	290-240 (4,8-4)	290-240 (4,8-4)	290-240 (4,8-4)

حدوث تسرب بالجهاز ونزول قطرات ماء من الجهاز بأسفل

– تسرب من المضخة

إرشاد: يسمح بسقوط 3 قطرات/دقيقة.

- إذا كان التسرب شديداً، قم بفحص الجهاز لدى مركز خدمة العملاء.

الجهاز يعمل ويتوقف عن العمل بصورة مستمرة بينما مسدس الرش اليدوي مغلقًا

– تسرب بنظام الضغط العالي

- افحص نظام الضغط العالي والوصلات من حيث الإحكام ضد التسريب.

الجهاز لا يشفط مادة التنظيف

- اترك الجهاز يعمل بينما صمام معايرة مادة التنظيف مفتوحًا ومدخل الماء مغلقًا وذلك إلى أن يتم شفط ما بالخزان العائم حتى فراغه وينخفض الضغط إلى „0“.
- أعد فتح مدخل الماء.

إذا كانت المضخة لا تشفط مادة التنظيف بصورة دائمة، فقد يرجع ذلك إلى الأسباب التالية:

– فلتر خرطوم شفط مادة التنظيف متسخ

- قم بتنظيف الفلتر.

– الصمام اللارجوعي ملتصق

- اخلع خرطوم مادة التنظيف وقم بتحرير الصمام اللارجوعي باستخدام أداة ثلمة.

المحراق لا يقوم بالإشعال

– خزان الوقود فارغ.

- املأ الوقود.

– نقص الماء

- افحص وصلة الماء وخطوط الإمداد.
- قم بتنظيف المصفاة الموجودة في وسيلة تأمين نقص الماء.

– فلتر الوقود متسخ

- قم بتغيير فلتر الوقود.

– لا توجد شرارة إشعال

- في حالة عدم رؤية شرارة إشعال عبر زجاج الرؤية أثناء التشغيل، قم بفحص الجهاز لدى مركز خدمة العملاء.

لا يتم الوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة أثناء التشغيل باستخدام الماء الساخن

– ضغط التشغيل/كمية التدفق مرتفع للغاية

- قم بتقليل ضغط التشغيل/كمية التدفق بمنظم الضغط/الكمية بوحدة الضخ.

– تكون سخام بملف التسخين

- قم بإزالة السخام من الجهاز لدى مركز خدمة العملاء.

في حالة تعذر إصلاح الخلل، يجب فحص الجهاز لدى مركز خدمة العملاء.

الضمان

في كل دولة تسري شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المختصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح أية اختلالات قد تحدث بالجهاز مجانًا طوال فترة سريان الضمان، إذا كان السبب في هذه الاختلالات يرجع إلى عيوب المادة أو الصناعة.

الملحقات وقطع الغيار

إرشاد: عند توصيل الجهاز بمدفأة أو في حالة عدم رؤية الجهاز، نوصي بتركيب وسيلة لمراقبة اللهب (تجهيزة اختيارية).

– يسمح فقط باستخدام الملحقات وقطع الغيار التي تصدرها الشركة المنتجة. الملحقات الأصلية وقطع الغيار الأصلية تضمن إمكانية تشغيل الجهاز بأمان وبدون أية مشاكل أو أعطال.

– ستجد في نهاية دليل التشغيل نماذج لقطع الغيار الأكثر استخداما.

– يمكنكم الحصول على المزيد من المعلومات عن قطع الغيارمن الموقع الإلكتروني www.kaercher.com في قسم الخدمات.

- أبلغ مركز خدمة العملاء.

تومض 3 مرات

– تحميل زائد على المحرك/فرط سخونة المحرك
- اضبط مفتاح الجهاز على وضع الإيقاف "OFF/0".
- اترك الجهاز حتي يبرد.
- قم بتشغيل الجهاز.

– يظهر الخلل بصورة متكررة.
- أبلغ مركز خدمة العملاء.

تومض 4 مرات

– تم إطلاق محدد درجة حرارة العادم.
- اضبط مفتاح الجهاز على وضع الإيقاف "OFF/0".
- اترك الجهاز حتي يبرد.
- قم بتشغيل الجهاز.

– يظهر الخلل بصورة متكررة.
- أبلغ مركز خدمة العملاء.

وميض 5 مرات

– المفتاح المغناطيسي ملتصق بوسيلة تأمين نقص الماء أو المكابس المغناطيسية مشتبكة.
- أبلغ مركز خدمة العملاء.

وميض 6 مرات

– مستشعر اللهب قام بإيقاف تشغيل المحراق.
- أبلغ مركز خدمة العملاء.

لمبة كنترول الوقود تضيء

– خزان الوقود فارغ.
- املأ الوقود.

لمبة كنترول مواد العناية بالنظام تضيء

– زجاجة-مواد العناية بالنظام فارغة.
- استبدل زجاجة-مواد العناية بالنظام.

لمبة كنترول مادة التنظيف تضيء

– خزان مادة التنظيف فارغ.
- قم بتعبئة سائل التنظيف.

الجهاز لا يعمل

– لا يوجد جهد كهربائي
- افحص وصلة الإمداد بالكهرباء/خط الإمداد بالكهرباء.

الجهاز لا يُنشأ أي ضغط

– هواء في النظام

تفريغ المضخة من الهواء:

- اضبط صمام معايرة مادة التنظيف على الدرجة „0“.
- عندما يكون مسدس الرش اليدوي مفتوحًا قم بتشغيل وإيقاف الجهاز عدة مرات عن طريق مفتاح الجهاز.
- قم بفتح وغلق منظم الضغط/الكمية بوحدة الضخ من خلال إدارته عندما يكون مسدس الرش اليدوي مفتوحًا.

إرشاد: من خلال فك خرطوم الضغط العالي من وصلة الضغط العالي يتم تسريع عملية تفريغ الهواء.

- إذا كان خزان مادة التنظيف فارغًا، قم بملئه.
- افحص جميع الوصلات والأسلاك.

– الضغط مضبوط على أدنى قيمة MIN
- اضبط الضغط على أقصى قيمة MAX.

– المصفاة الموجودة في وصلة الماء متسخة
- قم بتنظيف المصفاة.
- قم بتنظيف فلتر الشوائب الدقيقة، وقم بتغييره إذا لزم الأمر.

– كمية تدفق الماء قليلة للغاية
- افحص كمية تدفق الماء (انظر البيانات الفنية).

- قم بفك فلتر الشوائب الدقيقة وأخرج خرطوشة الفلتر.
- أغسل خرطوشة الفلتر بالماء النظيف أو الهواء المضغوط.
- قم بتجميع الكشاف بترتيب عكسي للخطوات.

نظف مصفاة الوقود

- انفض مصفاة الوقود. لا يسمح بوصول زيت التروس إلى البيئة.

تنظيف المصفاة الموجودة في وسيلة تأمين نقص الماء

- انزع مشبك التثبيت أخرج أنبوب (نظام-الترطيب-الخفيف) وسيلة تأمين نقص الماء.
- اخلع المصفاة.

إرشاد: قم عند اللزوم بإدارة مسمار M8 حوالي 5 مم إلى الداخل ثم اخلع المصفاة من خلال ذلك.

- قم بتنظيف المصفاة في الماء.
- حرك المصفاة إلى الداخل.
- أدخل حلمة الخرطوم بالكامل في وسيلة تأمين نقص الماء وقم بتأمينها بواسطة مشبك التثبيت.

تنظيف فلتر خرطوم شفط مادة التنظيف

- قم بإخراج فوهة شفط مادة التنظيف.
- قم بتنظيف الفلتر في الماء ثم ركبه مرة أخرى.

تغيير الزيت

- قم بإعداد خزان تجميع لحوالي لتر واحد من الزيت.
- قم بحل مسمار التصريف.

تخلص من الزيت المستهلك بصورة لا تضر بالبيئة أو قم بتسليمه إلى أحد مستودعات التجميع.

- أحكم ربط مسمار التصريف مرة أخرى.
- املأ الزيت ببطء حتى علامة الحد الأقصى MAX.

إرشاد: يجب أن تكون هناك إمكانية للتخلص من فقاعات الهواء.

لمعرفة صنف الزيت وكمية الملء، انظر البيانات الفنية.

المساعدة عند حدوث أعطال

⚠ ***خطر***

خطر الإصابة نتيجة تشغيل الجهاز دون قصد والتعرض لصدمة كهربائية.
قبل إجراء أية أعمال على الجهاز، يجب إيقاف تشغيل الجهاز وسحب القابس الكهربائي.

مصباح التحكم في اتجاه الدوران يومض (أجهزة 3-مراحل فقط)

صورة 15

- قم بتغيير أقطاب قابس الجهاز.

انطفاء لمبة كنترول الاستعداد للتشغيل

– لا يوجد جهد كهربائي بالمأخذ الرئيسي، انظر الجهاز لا يعمل.

لمبة كنترول الخدمة

مصباح التحكم الخاص بالخدمة يضيء

– نقص الزيت
- قم بإعادة ملء الزيت.

تومض مرة واحدة

– نقص الماء
- افحص وصلة الماء وخطوط الإمداد.
– تسرب بنظام الضغط العالي
- افحص نظام الضغط العالي والوصلات من حيث الإحكام ضد التسريب.

تومض مرتان

– خطأ في الإمداد بالقدرة أو استهلاك الكهرباء للموتور عالي للغاية.
- افحص وصلة الإمداد بالكهرباء والمصاهر الرئيسية.

التخزين

احترس

خطر الإصابة والتعرض للضرر! يراعى وزن الجهاز عند القيام بتخزينه.

النقل

صورة 14

احترس

خطر التعرض للضرر! عند شحن الجهاز بواسطة عربة بمرفاع شوكي، يرجى مراعاة الصورة.

احترس

خطر الإصابة والتعرض للضرر! يراعى وزن الجهاز عند القيام بنقله.

- عند نقل الجهاز في سيارة، احرص على تأمين الجهاز ضد الانزلاق والانقلاب طبقًا للتعليمات السارية ذات الصلة.

العناية والصيانة

خطر

خطر الإصابة نتيجة تشغيل الجهاز دون قصد والتعرض لصدمة كهربائية.
قبل إجراء أية أعمال على الجهاز، يجب إيقاف تشغيل الجهاز وسحب القابس الكهربائي.

- اضبط مفتاح الجهاز على وضع الإيقاف "OFF/0".
- أغلق مدخل الماء.
- افتح مسدس الرش اليدوي.
- قم بتشغيل المضخة لفترة قصيرة (حوالي 5 ثوان) بواسطة مفتاح الجهاز.
- لا تخلع قابس المأخذ الرئيسي من المقبس إلا بأيد جافة.
- اخلع وصلة الماء.
- اضغط على مسدس الرش اليدوي إلى أن يصبح الجهاز خاليًا من الضغط.
- قم بتأمين مسدس الرش اليدوي.
- اترك الجهاز يبرد.

يقوم وكيل كيرشر الذي تتعامل معه بإبلاغك بإجراء فحص سلامة دوري أو إبرام عقد صيانة.

مواعيد الصيانة

أسبوعيًا

- قم بتنظيف المصفاة الموجودة في وصلة الماء.
- قم بتنظيف فلتر الشوائب الدقيقة
- نظف مصفاة الوقود.
- قم بمراجعة مستوى الزيت.

احترس

إذا كان الزيت حليبيًا، قم على الفور بإخطار مركز خدمة عملاء كيرشر.

شهريًا

- قم بتنظيف المصفاة الموجودة في وسيلة تأمين نقص الماء.
- قم بتنظيف فلتر خرطوم شفط مادة التنظيف.

بعد 500 ساعة تشغيل، كل سنة على الأقل

- قم بتغيير الزيت.

التكرار كل 5 سنوات على الأكثر

- قم بإجراء فحص الضغط وفقًا لتعليمات الجهة المنتجة.

أعمال الصيانة

تنظيف المصفاة الموجودة في وصلة الماء

- اخلع المصفاة.
- قم بتنظيف المصفاة في الماء ثم ركبها مرة أخرى.

تنظيف فلتر الشوائب الدقيقة

- قم بتفريغ الجهاز من الضغط.
- قم بفك فلتر الشوائب الدقيقة الموجود برأس المضخة.

- أغلق مدخل الماء.
- افتح مسدس الرش اليدوي.
- قم بتشغيل المضخة لفترة قصيرة (حوالي 5 ثوان) بواسطة مفتاح الجهاز.
- لا تخلع قابس المأخذ الرئيسي من المقبس إلا بأيد جافة.
- اخلع وصلة الماء.
- اضغط على مسدس الرش اليدوي إلى أن يصبح الجهاز خالياً من الضغط.
- قم بتأمين مسدس الرش اليدوي.

تخزين الجهاز

- قم بتثبيت الأنبوب النفاث في موضع تثبيت غطاء الجهاز.
- قم بلف خرطوم الضغط العالي والسلك الكهربائي وقم بتعليقهما على مواضع التثبيت.

الجهاز المزود ببكرة خرطوم:

- قم بفرد خرطوم الضغط العالي قبل لفه.
- أدر المقبض اليدوي في اتجاه عقارب الساعة (اتجاه السهم).

إرشاد: لا تقم بثني خرطوم الضغط العالي والسلك الكهربائي.

الحماية من التجمد

احترس

لا يتسبب الصقيع في إتلاف الجهاز الذي يحتوي على بعض الماء.

- قم بإيقاف الجهاز في مكان خال من الصقيع.

إذا كان الجهاز موصلاً بمدفأة، يجب مراعاة ما يلي:

احترس

خطر التعرض للضرر بفعل الهواء البارد المتسرب عبر المدفأة.

- افصل الجهاز من المدفأة إذا كانت درجات الحرارة الخارجية تقل عن صفر درجة مئوية.

إذا تعذر تخزين الجهاز في مكان خال من الصقيع، فقم بإيقافه عن العمل.

إيقاف الجهاز لفترة طويلة

في حالة فترات إيقاف التشغيل الطويلة أو إذا تعذر تخزين الجهاز في مكان خال من الصقيع:

- قم بتصريف المياه.
- اغسل الجهاز باستخدام مادة حماية من التجمد.
- قم بتفريغ خزان مادة التنظيف.

تصريف الماء

- قم بفك خرطوم سحب الماء وخرطوم الضغط العالي.
- قم بفك وصلة السحب الموجودة بقاعدة الغلاية واترك ملف التسخين يدور على الوضع المحايد.
- اترك الجهاز يعمل لمدة دقيقة واحدة بحد أقصى حتى يتم تفريغ المضخة والأسلاك.

غسل الجهاز باستخدام مادة حماية من التجمد

إرشاد: يجب مراعاة تعليمات الاستعمال الصادرة عن الجهة المنتجة لمادة الحماية من التجمد.

- املأ الخزان العائم بمادة حماية من التجمد من تلك المتداولة في الأسواق.
- قم بتشغيل الجهاز (بدون المحراق) إلى أن يتم غسله بصورة كاملة.

من خلال ذلك يتم الوصول أيضًا إلى قدر من الحماية من التجمد.

من دقيقة واحدة إلى 5 دقائق، ولكن لا تدعها تجف.

– إزالة الاتساخات:

- تُغسل الأوساخ المتفككة بشعاع الضغط العالي.

التشغيل باستخدام الماء البارد

إزالة الاتساخات الخفيفة والغسل، على سبيل المثال: أدوات الحديقة والشرفة والأدوات والعدد.

- اضبط ضغط التشغيل حسب الحاجة.

المرحلة-الاقتصادية

يعمل الجهاز في نطاق درجة حرارة اقتصادي (بحد أقصى 60 درجة مئوية).

التشغيل بالماء الساخن/البخار

نوصي بدرجات الحرارة التالية للتنظيف:

– الاتساخات الخفيفة

30 - 50 درجة مئوية

– الاتساخات الزلالية، مثل تلك التي تحدث في مجال صناعة الأغذية

60 درجة مئوية بحد أقصى

– تنظيف السيارات والماكينات

60 - 90 درجة مئوية

– إزالة الطبقات الشمعية والاتساخات الدهنية السميكة

100 - 110 درجة مئوية

– إزالة المواد المضافة، التنظيف الجزئي لواجهات المباني

حتى 140 درجة مئوية

التشغيل باستخدام الماء الساخن

⚠خطر

خطر الإصابة بحروق!

- اضبط مفتاح الجهاز على درجة الحرارة المرغوبة.

التشغيل بالبخار

⚠خطر

خطر الإصابة بحروق! إذا زادت درجات حرارة التشغيل عن 98 درجة مئوية، لا يجوز أن يتجاوز ضغط التشغيل 3.2 ميجا باسكال (32 بار).

لذا يتحتم القيام بالإجراءات التالية:

⚠

- **قم بتركيب منفث البخار (نحاسي، للاطلاع على رقم القطع انظر البيانات الفنية) بدلاً من منفث الضغط العالي (من الفولاذ الفاخر).**
- افتح منظم الضغط/الكمية بمسدس الرش اليدوي تماماً في اتجاه علامة + حتى النهاية.
- اضبط ضغط التشغيل بوحدة الضخ على أدنى قيمة.
- اضبط مفتاح الجهاز على 100 درجة مئوية على الأقل.

بعد التشغيل باستخدام مادة التنظيف

- اضبط صمام معايرة مادة التنظيف على الدرجة „0“.
- اضبط مفتاح الجهاز على الدرجة 1 (التشغيل بالماء البارد).
- اغسل الجهاز لمدة دقيقة واحدة على الأقل بينما مسدس الرش اليدوي مفتوح.

إيقاف الجهاز

⚠خطر

خطر الإصابة بحروق بفعل الماء الساخن! بعد التشغيل باستخدام الماء الساخن أو البخار، يجب تشغيل الجهاز بالماء البارد لمدة دقيقتين على الأقل بينما المسدس مفتوح وذلك من أجل تبريد الجهاز.

- اضبط مفتاح الجهاز على وضع الإيقاف "OFF/0".

الجهاز على الفور وإزالة الخلل، انظر "المساعدة في حالة حدوث خلل".

- قم بتحرير مسدس الرش اليدوي.

عند الضغط على مسدس الرش اليدوي يتم تشغيل الجهاز مرة أخرى.

إرشاد: في حالة عدم خروج ماء من منفث الضغط العالي، قم بتفريغ المضخة من الهواء. انظر «المساعدة عند حدوث أعطال - الجهاز لا يُنشأ أي ضغط».

ضبط درجة حرارة التنظيف

- اضبط مفتاح الجهاز على درجة الحرارة المرغوبة.

30 درجة مئوية حتى 98 درجة مئوية:

– قم بالتنظيف باستخدام الماء الساخن.

100 درجة مئوية حتى 150 درجة مئوية:

– قم بالتنظيف باستخدام البخار.

⚠

- قم بتركيب منفث البخار (نحاسي) بدلاً من منفث الضغط العالي (من الفولاذ الفاخر) (نظر "التشغيل بالبخار").

ضبط ضغط التشغيل ومعدل التدفق

منظم الضغط/الكمية بوحدة الضخ

- إدارة عمود التحكم في اتجاه حركة عقارب الساعة: زيادة ضغط التشغيل (الحد الأقصى).
- إدارة عمود التحكم عكس اتجاه حركة عقارب الساعة: تقليل ضغط التشغيل (الحد الأدنى).

منظم الضغط/الكمية بمسدس الرش اليدوي

- اضبط مفتاح الجهاز على 98 درجة مئوية كحد أقصى.
- اضبط ضغط التشغيل بوحدة الضخ على أقصى قيمة.
- اضبط ضغط التشغيل وكمية التدفق من خلال إدارة (على نحو غير تدريجي) منظم الضغط/الكمية بمسدس الرش اليدوي (+/-).

⚠ ***خطر***

عند ضبط منظم الضغط/الكمية احرص على مراعاة عدم انحلال الوصلة الملولبة للأنبوب النفاث.

إرشاد: إذا كان ينبغي العمل لفترة طويلة بضغط منخفض، يجب ضبط الضغط بوحدة الضخ.

التشغيل باستخدام مادة تنظيف

– من أجل الحفاظ على البيئة ينبغي الاقتصاد في استخدام مواد التنظيف.

– ينبغي أن تكون مادة التنظيف ملائمة للسطح المراد تنظيفه.

- قم بضبط تركيز مادة التنظيف باستخدام صمام معايرة مادة التنظيف وفقًا لتعليمات الجهة المنتجة.

إرشاد: القيم القياسية بلوحة التحكم عند أقصى ضغط للتشغيل.

إرشاد: عن الحاجة إلى شفط مادة التنظيف من الخزان الخارجي، قم بتمرير خرطوم شفط-مادة التنظيف إلى الخارج عبر التجويف.

التنظيف

- اضبط الضغط/درجة الحرارة وتركيز مادة التنظيف بما يتوافق مع السطح المراد تنظيفه.

إرشاد: في البداية احرص دائماً على توجيه شعاع الضغط العالي إلى الشيء المراد تنظيفه من مسافة كبيرة وذلك لمنع حدوث أضرار نتيجة الضغط المرتفع للغاية.

طريقة التنظيف الموصى بها

– إذابة الاتساخات:

- قم برش مادة التنظيف بصورة رشيدة واتركها تعمل وتُحدث أثرها لمدة تتراوح

الاستخدام

⚠خطر

خطر الانفجار!
لا تستخدم سوائل قابلة للاشتعال في عملية الرش.

⚠خطر

خطر الإصابة! لا تستخدم الجهاز أبدًا إذا كان الأنبوب النفاث غير مركب. قبل كل استخدام للجهاز قم بفحص الأنبوب النفاث من حيث ثباته جيدًا. يجب أن تكون الوصلة الملولبة للأنبوب النفاث محكمة الربط.

⚠احترس

لا تقم مطلقًا بتشغيل الجهاز وخزان الوقود فارغ. وإلا فسوف تتعرض مضخة الوقود للضرر.

إرشادات السلامة

⚠تحذير

قد يؤدي استخدام الجهاز لفترات طويلة إلى حدوث اضطرابات في الدورة الدموية باليدين بسبب اهتزازات الجهاز.

لا يمكن بصفة عامة تحديد فترة مسموح فيها باستخدام الجهاز، نظرًا لأن ذلك مرتبط بعوامل مؤثرة عديدة:

- الاستعداد الشخصي لحدوث تدهور بالدورة الدموية (في الغالب برودة الأصابع، الشعور بتنميل بالأصابع).
- انخفاض درجة الحرارة المحيطة. قم بارتداء قفازات لحماية يديك.
- الإحكام الشديد بقبضة اليد يمنع سريان الدورة الدموية.
- التشغيل الذي تتخلله فترات راحة أفضل من التشغيل المتواصل.

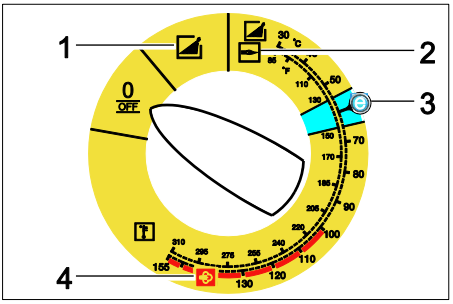
في حالة استخدام الجهاز بانتظام ولفترات طويلة وظهور المؤشرات المعنية بشكل متكرر (مثل تنميل الأصابع وبرودتها)، ننصح بالخضوع للفحص الطبي.

تغيير المنفث

⚠خطر

قبل تغيير المنفث قم بإيقاف الجهاز والضغط على مسدس الرش اليدوي إلى أن يتم تفريغ الجهاز من الضغط.

طرق التشغيل



OFF/0 = إيقاف

1. التشغيل بالماء البارد
2. التشغيل بالماء الساخن
3. المرحلة الاقتصادية (ماء ساخن بحد أقصى 60 درجة مئوية)
4. التشغيل بالبخار

تشغيل الجهاز

- اضبط مفتاح الجهاز على طريقة التشغيل المرغوبة.

فتضيء لمبة كنترول الاستعداد للتشغيل.

يعمل الجهاز لفترة قصيرة ثم يتوقف بمجرد الوصول إلى ضغط التشغيل.

إرشاد: في حالة إضاءة مصباح في تحديد الاتجاه أثناء التشغيل، قم بإيقاف تشغيل

صورة 10

- قم بفك الجدار الخلفي وخلعه. تظل موصلات خزان-مواد العناية بالنظام باقية في الجدار الخلفي.

صورة 11

- انزع وصلة الماء الموجودة بفلتر الشوائب الدقيقة.
- قم بفك فلتر الشوائب الدقيقة الموجود برأس المضخة.
- اخرج خزان مادة العناية بالجهاز.

صورة 12

- قم بفك خرطوم الإمداد العلوي من الخزان العائم.
- قم بتوصيل خرطوم الإمداد العلوي برأس المضخة.
- قم بتعديل وضعية وصلة الشطف الخاصة بصمام معايرة مادة التنظيف.
- قم بتوصيل خرطوم الشفط (الحد الأدنى للقطر ¾ بوصة) المزود بفلتر (ملحق تكميلي) بوصلة الماء.

– الحد الأقصى لارتفاع الشفط: 0.5 م

إلى أن تقوم المضخة بشفط الماء ينبغي عليك:

- اضبط منظم الضغط/الكمية بوحدة الضخ على أقصى قيمة.
- إغلاق صمام معايرة مادة التنظيف.

⚠خطر

لا تقم أبدًا بشفط الماء من خزان ماء الشرب. لا تقم أبدًا بشفط أية سوائل محتوية على مذيبات مثل مخفف الدهان أو البنزين أو الزيت أو الماء غيرالمفلتر، حيث إن عناصر الإحكام بالجهاز غير مقاومة للمذيبات. يتسم رذاذ المذيبات بأنه ذو قابلية عالية للاشتعال ومتفجر وسام.

- يتم التعديل عن طريق الترتيب العكسي للخطوات.

إرشاد: يرجى مراعاة، عدم إحكام كابل الصمام المغناطيسي على خزان مادة العناية بالنظام.

صورة 13

إرشاد: بعد تركيب الجدار الخلفي قم بثبيته في فتحة مادة العناية بالنظام وقم بضغط الفوهة على خزان مادة العناية بالنظام.

التوصيل بالتيار الكهربائي

– للاطلاع على قيم التوصيل انظر البيانات الفنية ولوحة الصنع.

– لا يجوز القيام بعملية التوصيل الكهربائي إلا عن طريق كهربائي متخصص وطبقًا لمواصفة اللجنة الكهربائية التقنية الدولية IEC 60364-1.

⚠خطر

خطر الإصابة نتيجة التعرض لصدمة كهربائية.

– *وصلات التطويل الكهربائية غير المناسبة قد تمثل مصدر خطورة. ففي الأماكن المفتوحة لا تستخدم سوى وصلات التطويل الكهربائية المعتمدة والمخصصة لذلك والتي تتميز بعرض كافي للسلك.*

– *احرص دائمًا على فرد أسلاك التمديد بصورة كاملة.*

– *يجب أن يكون كل من القابس ووصلة سلك التمديد المستخدم مقاوم للماء.*

⚠احترس

يجب عدم تجاوز الحد الأقصى المسموح به للمقاومة بالشبكة بنقطة التوصيل الكهربائي (انظر البيانات الفنية). في حالة وجود أية أشياء غير واضحة بالنسبة للمقاومة بالشبكة بنقطة التوصيل الكهربائي لديك يرجى الاتصال بشركة الكهرباء.

- اخلع مشبك تثبيت خرطوم الضغط العالي ثم قم بإخراج الخرطوم.
- أدخل حلمة الخرطوم بالكامل في قطعة الربط الخاصة ببكرة الخرطوم وقم بتأمينها بواسطة مشبك التثبيت.

استبدل زجاجة-مواد العناية بالنظام

إرشاد: قم بالضغط على الزجاجة بإحكام عند إدخالها، كي يتم تخريم السدادة. لا تقم بسحب الزجاجة للخارج إلا عندما تكون فارغة.

– تعمل مواد العناية بالنظام بفعالية عالية على منع تكلس ملف التسخين عند التشغيل باستخدام ماء الصنبور المحتوي على الجير. وتتم إضافة مواد العناية بالنظام في الخزان العائم بالتنقيط.

– الجرعة مضبوطة من قبل المصنع على درجة متوسطة لعسر الماء.

إرشاد: يتم توريد زجاجة-مادة العناية بالنظام ضمن نطاق التسليم.

- استبدل زجاجة-مواد العناية بالنظام.

ملء الوقود

⚠ *خطر*

خطر الانفجار! لا تملأ الخزان إلا بوقود الديزل أو زيت الوقود الخفيف. لا يجوز استخدام الوقود غير المناسب مثل البنزين.

⚠ *احترس*

لا تقم مطلقًا بتشغيل الجهاز وخزان الوقود فارغ. وإلا فسوف تتعرض مضخة الوقود للضرر.

- املأ الوقود.
- أغلق غطاء خزان الوقود.
- امسح الوقود الفائض.

ملء مادة التنظيف

⚠ *احترس*

خطر الإصابة!

– لا تستخدم سوى منتجات شركة كيرشر.

– لا تقم بأي حال من الأحوال بملء الخزان بالمذيبات (مثل البنزين أو الأسيتون أو مواد تخفيف القوام).

– تجنب ملامسة مادة التنظيف للعينين أو للبشرة.

– احرص على مراعاة إرشادات السلامة والاستعمال الصادر عن الجهة المنتجة لمادة التنظيف.

تقدم لك شركة كيرشر برنامجًا خاصًا للتنظيف والعناية.

ويسر الوكيل التجاري الذي تتعامل معه أن يقدم لك المشورة.

- قم بتعبئة سائل التنظيف.

وصلة الماء

لمعرفة قيم التوصيل، انظر البيانات الفنية.

- قم بتثبيت خرطوم التدفق (الحد الأدنى للطول 7.5 متر والحد الأدنى للقطر ¾ بوصة) بمشبك الخرطوم على مجموعة-وصلة الماء.
- قم بتوصيل خرطوم السحب بكل من وصلة الماء الخاصة بالجهاز ومدخل الماء (صنبور الماء مثلاً).

إرشاد: لا يرد خرطوم التدفق أو مشبك الخرطوم ضمن نطاق التسليم.

شفط الماء من الخزان

عندما ترغب في شفط الماء من خزان خارجي، فإنه يلزم إجراء التعديلات التالية:

- فك زجاجة-مواد العناية بالنظام.

صورة 9

- فك المسمارين على صندوق المحارق.

وسيلة تأمين نقص الماء

– وسيلة تأمين نقص الماء تحول دون تشغيل المحراق في حالة نقص الماء.
– ثمة مصفاة تحول دون اتساخ وسيلة التأمين ويلزم تنظيفها بانتظام.

محدد درجة حرارة العادم

– يقوم محدد درجة حرارة العادم بإيقاف تشغيل الجهاز في حالة الوصول إلى درجة حرارة عادم مرتفعة للغاية.

التشغيل

تحذير
خطر الإصابة! يجب أن يكون الجهاز والتوصيلات وخرطوم الضغط العالي والوصلات في حالة سليمة. إذا لم تكن الحالة سليمة يجب عليك ألا تستخدم الجهاز.

- قم بكبح فرامل اليد.

تركيب مقبض المسك

صورة 3

عزم ربط المسامير: 6.5-7.0 نيوتن متر

تركيب حقيبة الأدوات (HDS C فقط)

صورة 4

- قم بتعليق حقيبة الأدوات على طرفي القفل العلويين على الجهاز.
- قم بطي حقيبة الأدوات للأسفل ثم تثبيتها.
- ثبت حقيبة الأدوات بمسمارين (عزم الربط: 6.5-7.0 نيوتن متر).

إرشاد: يظل المسمارين بلا استخدام.

تثبيت بكرة الخرطوم (HDS CX فقط)

صورة 5

- قم بتعليق بكرة الخرطوم على طرفي القفل السفليين على الجهاز.
- قم بطي بكرة الخرطوم للأعلى ثم تثبيتها.
- ثبت بكرة الخرطوم باستخدام 4 مسامير (عزم الربط: 6.5-7.0 نيوتن متر).
- قم بتثبيت خرطوم توصيل بكرة الخرطوم على وصلة الضغط العالي في الجهاز

تركيب مسدس الرش اليدوي والأنبوب النفاث وخرطوم الضغط العالي

صورة 6

- قم بتوصيل الأنبوب النفاث بمسدس الرش اليدوي.
- أحكم ربط صامولة ربط الأنبوب النفاث.
- قم بتركيب منفث الضغط العالي في صامولة الوصل.
- قم بتركيب صامولة الوصل وربطها بإحكام.
- الجهاز غير المزود ببكرة خرطوم:
قم بتركيب خرطوم الضغط العالي الموجود بوصلة الضغط العالي الخاصة بالجهاز.
- الجهاز المزود ببكرة خرطوم:
اربط خرطوم الضغط العالي بمسدس الرش اليدوي.

احترس
قم دائمًا بفرد خرطوم الضغط العالي بالكامل.

تركيب خرطوم الضغط العالي الاحتياطي

أجهزة بدون بكرة الخرطوم
صورة 7

الجهاز المزود ببكرة خرطوم
صورة 8

- قم بفرد خرطوم الضغط العالي من بكرة الخرطوم بالكامل.

الاستخدام المطابق للتعليمات

تنظيف: الماكينات والسيارات والمباني والعدد وواجهات المباني والشرفات ومعدات الحدائق وغيرها

⚠خطر

خطر الإصابة! يلزم مراعاة تعليمات السلامة المعنية في حالة استخدام الجهاز في محطات التزود بالوقود أو في أماكن خطر أخرى.

احرص على عدم وصول مياه الصرف التي تحتوي على زيوت معدنية إلى التربة أو مصارف المياه أو المجاري. لذلك يرجى عدم غسل المحرك والهيكل السفلى إلا في أماكن مناسبة مزودة بفاصل زيت.

إرشادات السلامة

- احرص على مراعاة التعليمات المحلية المعنية التي يحددها المُشرّع فيما يتعلق بجهاز التنظيف بأشعة المياه.
- احرص على مراعاة التعليمات المحلية المعنية التي يحددها المُشرّع فيما يتعلق بالوقاية من الحوادث. يجب فحص جهاز التنظيف بأشعة المياه بانتظام وتسجيل نتيجة الفحص كتابيًا.
- تجهيزة التسخين بالجهاز عبارة عن جهاز حارق. يجب فحص الأجهزة الحارقة بانتظام وفقًا للتعليمات المحلية المعنية التي يحددها المُشرع.
- يجب تشغيل جهاز التنظيف بالضغط العالي هذا في الأغراض التجارية لأول مرة من قبل شخص مؤهل طبقًا للوائح المحلية السارية. قامت شركة كيرشر من أجلك بتشغيل الجهاز لأول مرة وتوثيق ذلك. يمكنك الحصول على الوثائق المتعلقة بذلك حسب الطلب لدى وكيل كيرشر. يرجى تجهيز رقم القطعة ورقم التسلسل الخاصين بالجهاز عند طلب الوثائق.
- نشير إلى ضرورة فحص الجهاز بشكل متكرر من قبل شخص مؤهل طبقًا للوائح المحلية السارية. للقيام بذلك يرجى التوجه إلى وكيل كيرشر.

تجهيزات الأمان

تهدف تجهيزات الأمان إلى حماية المستخدم وغير مسموح بإيقاف تشغيلها أو الاستغناء عن وظائفها.

صمام الفائض المزود بمفتاحين انضغاطيين

- عند تقليل كمية الماء باستخدام زر المضخة أو وسيلة التحكم في الضغط المؤازر ينفتح صمام الفائض ويتدفق جزء من الماء عائداً إلى جانب الشفط بالمضخة.
- في حالة غلق مسدس الرش اليدوي بحيث يتدفق الماء بالكامل عائداً إلى جانب الشفط بالمضخة، يقوم المفتاح الانضغاطي الموجود بصمام الفائض بإيقاف المضخة.
- في حالة فتح مسدس الرش اليدوي مرة أخرى يقوم المفتاح الانضغاطي الموجود برأس الأسطوانة بتشغيل المضخة مجدداً.

صمام الفائض مضبوط ومحكم الغلق من قبل المصنع. ولا يتم ضبطه إلا لدى مركز خدمة العملاء.

صمام الأمان

- ينفتح صمام الأمان عند حدوث عطل بصمام الفائض أو بالمفتاح الانضغاطي.

صمام الأمان مضبوط ومحكم الغلق من قبل المصنع. ولا يتم ضبطه إلا لدى مركز خدمة العملاء.

19. مسدس الرش اليدوي
20. سلك كهرباء
21. حقيبة الأدوات (HDS C فقط)
22. فتحة ملء الوقود
23. صمام جرعة مواد التنظيف
24. لوحة التحكم
25. موضع حفظ لمسدس الرش اليدوي
26. خرطوم توصيل بكرة الخرطوم (HDS CX فقط)
27. موطئ قدم
28. بكرة خرطوم (HDS CX فقط)
29. مقبض يدوي لبكرة الخرطوم (HDS CX فقط)
30. مقبض مسك
31. لوحة الصنع
32. قفل الغطاء
33. درج حفظ الملحقات التكميلية
34. المحراق
35. موضع حفظ لأنبوب الشعاع
36. غطاء الجهاز
37. مادة العناية بالنظام Advance 111 RM/110 RM
38. منظم الضغط/الكمية بوحدة الضخ
39. خزان الزيت
40. مسمار تصريف الزيت
41. صمام لارجوعي لشفط مادة التنظيف
42. خرطوم شفط مواد التنظيف مزود بفلتر
43. فلتر الوقود
44. مشبك تثبيت
45. أنبوب (نظام-الترطيب-الخفيف) وسيلة تأمين نقص الماء
46. وسيلة تأمين نقص الماء
47. مصفاة في وسيلة تأمين نقص الماء
48. فلتر الشوائب الدقيقة (ماء)
49. الخزان العائم

لوحة التحكم

صورة 2

a) مفتاح الجهاز

1. لمب كنترول اتجاه الدوران (أجهزة 3-مراحل فقط)
2. لمبة الكنترول الخاصة باستعداد التشغيل
3. لمبة كنترول الوقود
4. لمبة كنترول الخدمة
5. لمبة الكنترول الخاصة بمواد التنظيف
6. لمبة كنترول العناية بالنظام

التمييز اللوني

- عناصر الاستعمال الخاصة بعملية التنظيف ذات لون أصفر.
- عناصر الاستعمال الخاصة بالصيانة والخدمة ذات لون رمادي فاتح.

الرموز الموجودة على الجهاز

أشعة الضغط العالي قد تكون خطيرة في حالة استخدامها بشكل خاطئ أو غير ملائم. يجب عدم توجيه الشعاع على الأشخاص أو الحيوانات أو الأجهزة الكهربائية النشطة أو حتى على الجهاز نفسه.

	خطر بفعل الجهد الكهربائي! *العمل على أجزاء الجهاز فقط من قبل المختصين بالكهرباء أو الفنيين المرخص لهم العمل.*
	خطر الاحتراق بسبب الأسطح الساخنة!
	خطر التسمم! لا تستنشق غازات العادم.

يرجى قراءة دليل التشغيل الأصلي هذا قبل أول استخدام لجهازكم، ثم التعامل مع الجهاز وفقًا لتعليمات هذا الدليل والاحتفاظ بالدليل من أجل أي استخدام لاحق أو لأي مستخدم لاحق.

- قبل البدء في تشغيل الجهاز لأول مرة يجب قراءة إرشادات السلامة رقم 5.951949!
- في حالة ملاحظة تلفيات ناتجة عن النقل يتم إبلاغ الوكيل التجاري على الفور.
- تحقق من المحتويات عند فك الغلاف. نطاق التسليم انظر الصورة 1.

حماية البيئة

	المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة الاستخدام. يرجى عدم إلقاء الغلاف في القمامة المنزلية، بل قم بإعادة تدويره والانتفاع به مرة أخرى.
	تحتوي الأجهزة القديمة على مواد قيمة قابلة لإعادة التدوير والاستخدام ينبغي الاستفادة منها.. غير مسموح بوصول البطاريات والزيت وما شابه من المواد إلى البيئة. لذا يرجى التخلص من الأجهزة القديمة عن طريق أنظمة تجميع ملائمة.

يجب عدم السماح بوصول زيت المحرك وزيت التدفئة والديزل والبنزين إلى البيئة. يرجى حماية الأرضية والتخلص من الوقود القديم بصورة ملائمة من الناحية البيئية.

الرموز الواردة في دليل التشغيل

خطر

للمخاطر التي تهدد الحياة بصورة مباشرة وتؤدي إلى إصابات جسدية بالغة أو تتسبب في الوفاة.

تحذير

لمواقف قد تحفها المخاطر وقد تؤدي إلى إصابات جسدية بالغة أو تتسبب في الوفاة.

احترس

لمواقف قد تحفها المخاطر وقد تؤدي إلى إصابات بسيطة أو تتسبب في أضرار مادية.

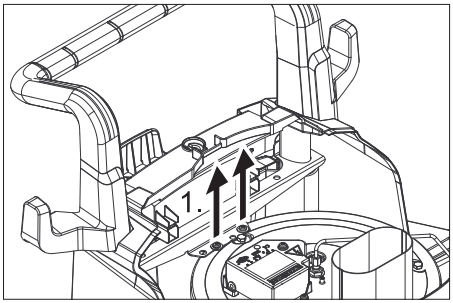
عرض عام

مكونات الجهاز

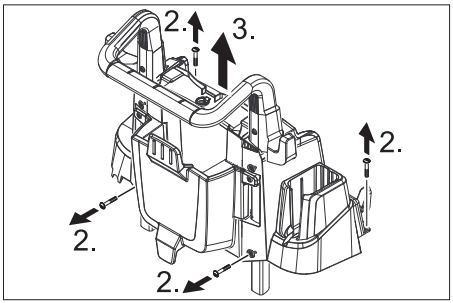
صورة 1

1. حامل الأنبوب النفاث
2. مانومتر
3. تجويف لخرطوم شفط-أداة التنظيف
4. مقبض مجوف (على الجانبين)
5. عجلة
6. وصلة الماء مع مصفاة
7. مجموعة-وصلة الماء
8. مجموعة-حلقات-دائرية-O (للاستبدال)
9. وصلة الضغط العالي
10. خرطوم الضغط العالي
11. أنبوب دفع المياه
12. منفث الضغط العالي (فولاذ فاخر)
13. منفث البخار (نحاس)
14. فتحة ملء لوسيلة التنظيف
15. بكرة توجيه مع فرامل يد
16. مصفاة الوقود
17. منظم الضغط/الكمية بمسدس الرش اليدوي
18. حاجز أمان مسدس الرش اليدوي

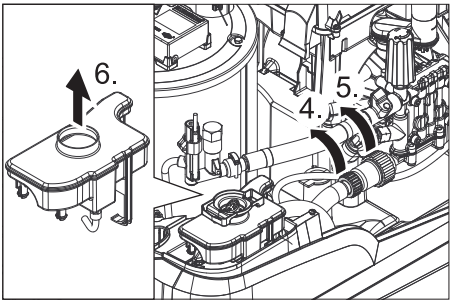
9



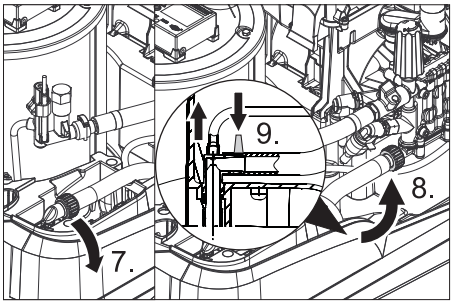
10



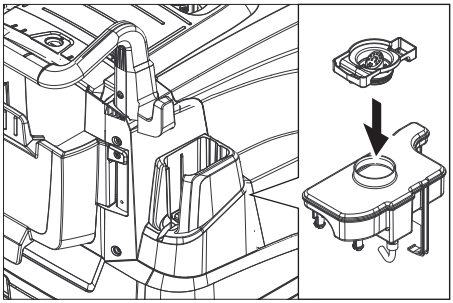
11



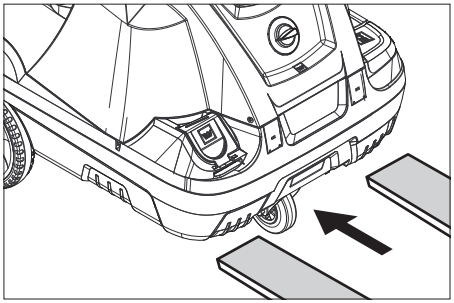
12



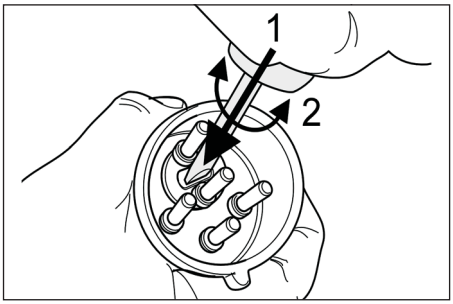
13



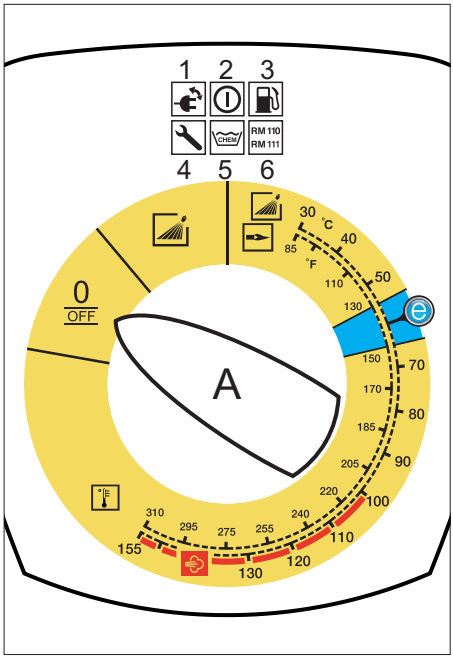
14



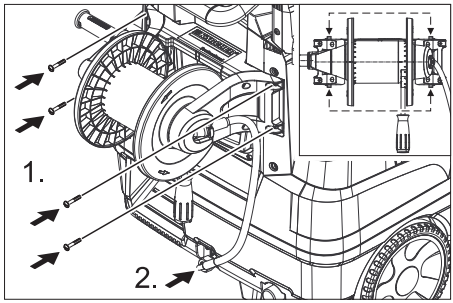
15



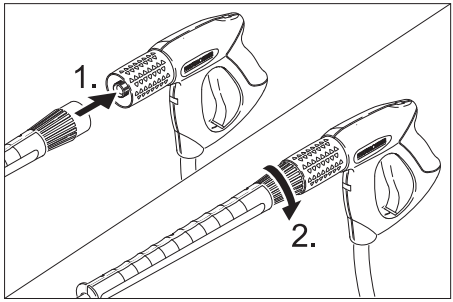
2


1 2 3
4 5 6
RM 110
RM 111
0
OFF
A
30 °C
40
85 °F
110
50
130
70
150
170
80
185
205
90
220
100
310
295
275
255
240
110
155
130
120

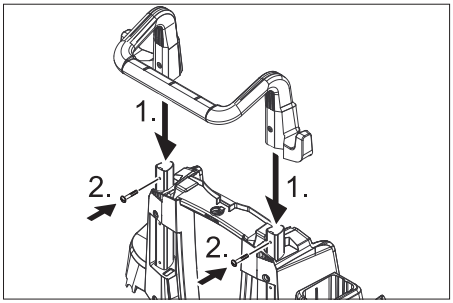
5


1.
2.

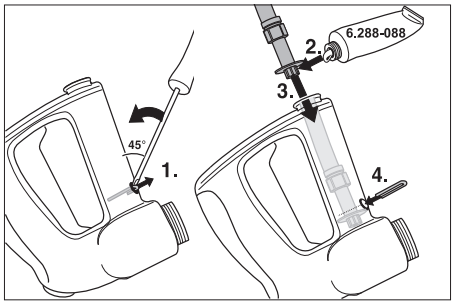
6


1.
2.

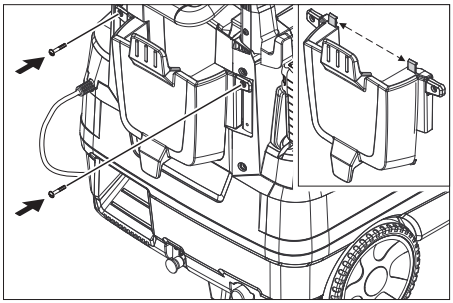
3


1.
2.
1.
2.

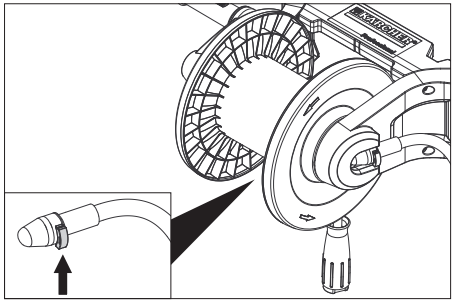
7

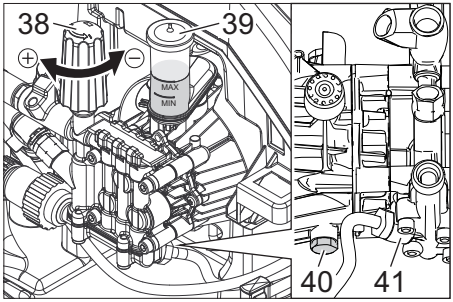

6.288-088
2.
3.
45°
1.
4.

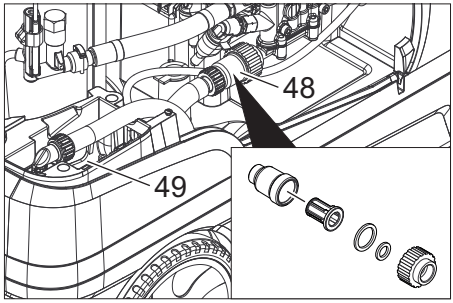
4

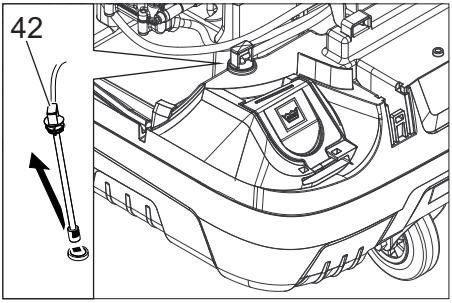


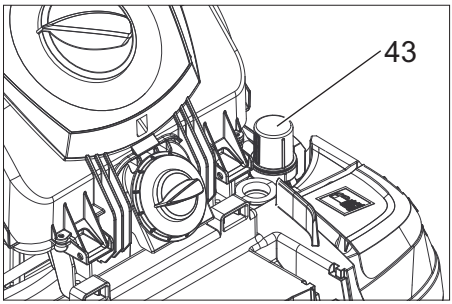
8

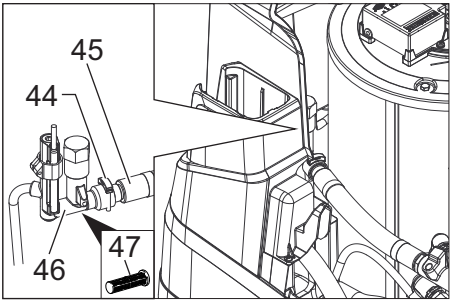



38
39
MAX
MIN
40
41

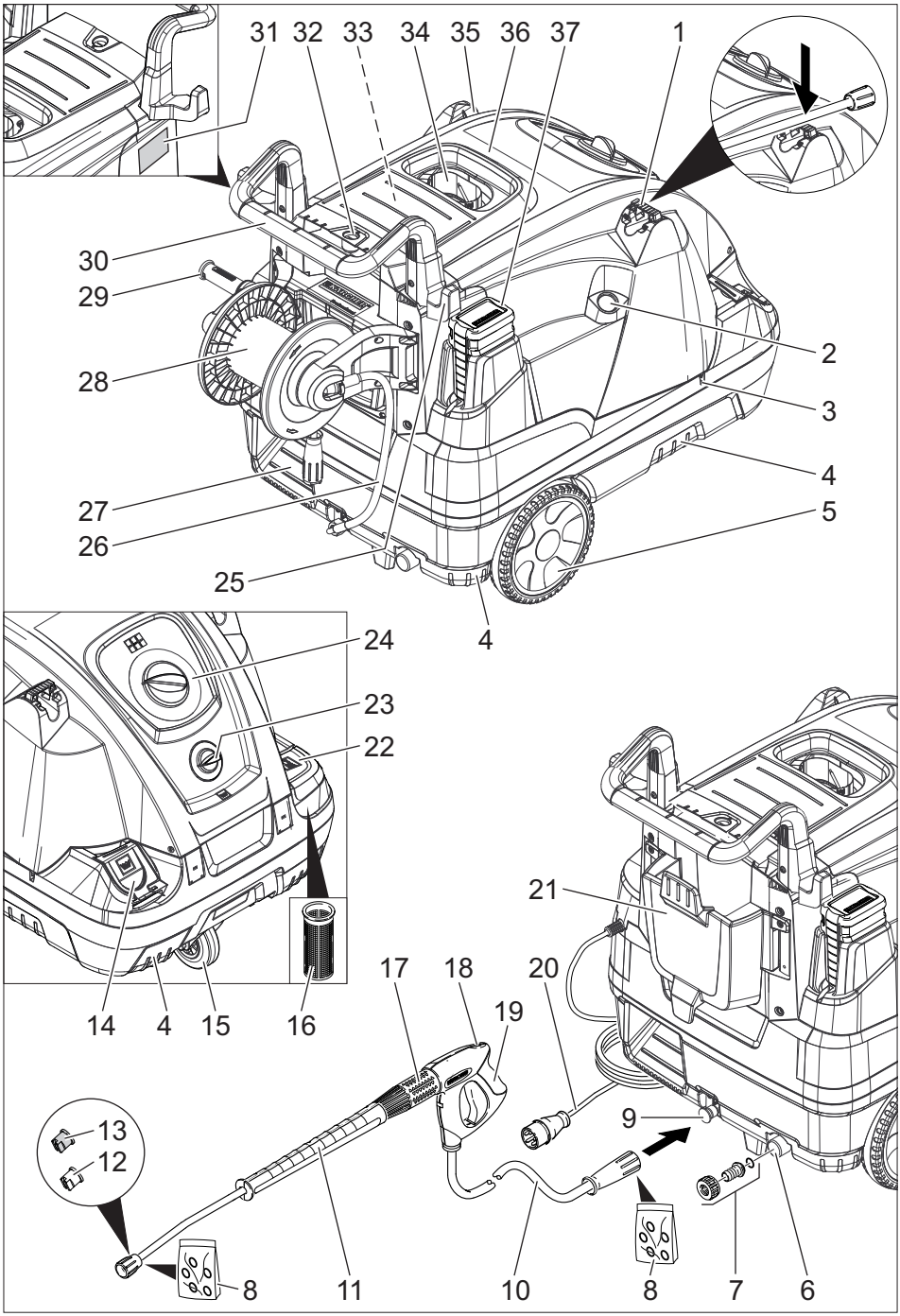

48
49


42


43

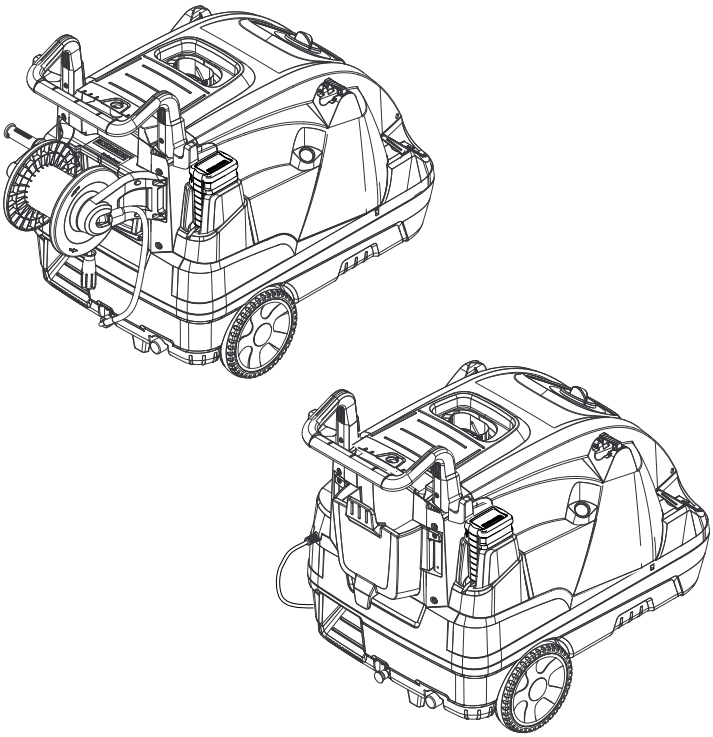

45
44
47
46

1


31
32
33
34
35
36
37
1
30
29
28
2
3
4
27
26
25
5
4
24
23
22
14
4
15
16
21
17
18
19
20
9
13
12
8
11
10
8
7
6

HDS 6/10 C/CX
HDS 6/12 C/CX
HDS 6/14 C/CX
HDS 6/14-4 C/CX
HDS 7/16 C/CX
HDS 8/17 C/CX
HDS 8/18-4 C/CX
HDS 9/17-4 C/CX

العربية



Register and win!
www.kaercher.com/register-and-win

59650780 11/13